



Πρωτ: 280/REL

Ρώμη, 15 Νοέμβριου 2011

ΕΚΘΕΣΗ ΤΗΣ ΟΜΑΔΑΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΞΙΦΙΑ ΚΑΙ ΤΟΝ ΕΡΥΘΡΟ ΤΟΝΟ

CORINTHIA MARINA HOTEL, ΜΑΛΤΑ- 21 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 2011

Παρόντες: βλέπε συνημμένο κατάλογο

Συντονιστές : Pedro Hernandez για τον ξιφία και καθηγ. Mario Ferretti για τον ερυθρό τόνο.

Συνημμένα έγγραφα: Ημερησία διάταξη, διαφάνειες που παρουσιάστηκαν από τον Fabrizio Donatella, τον Ignazio De Leiva και τον Antonio di Natale.

1. Η ομάδα εργασίας για τον ξιφία και τον ερυθρό τόνο, συναντήθηκε στην Μάλτα στις 21 Σεπτεμβρίου 2011 για να εξετάσει την γνωμοδότηση του ΠΓΣ για την Μεσόγειο σχετικά με τον ξιφία και την πρόταση ενός σχεδίου διαχείρισης από πλευράς ΕΕ καθώς και για να πληροφορηθεί σχετικά με τους ελέγχους που διεξήχθησαν από την ACCP (Κοινοτικό Οργανισμό για τον Έλεγχο της Αλιείας) και σχετικά με το ερευνητικό πρόγραμμα του ICCAT για τον ερυθρό τόνο του Ατλαντικού (GBYP) με σκοπό την συγκέντρωση δεδομένων που αφορούν την αλιεία του ερυθρού τόνου και την βελτίωση των στατιστικών στοιχείων που συγκεντρώθηκαν από το ICCAT κατά την διάρκεια της έρευνας επί του ερυθρού τόνου.
2. Ο Εκτελεστικός Γραμματέας του ΠΓΣ για την Μεσόγειο κηρύσσει την έναρξη των εργασιών ευχαριστώντας τους συμμετέχοντες, τις οργανώσεις και το αρμόδιο υπουργείο της Μάλτας για την παρουσία τους. Θυμίζει τα προβλεπόμενα από τους διαδικαστικούς κανόνες που αφορούν τις ομάδες εργασίας του ΠΓΣ για την Μεσόγειο καθώς και τον διπλό ρόλο του συντονιστή που προβλέπει τον συντονισμό της ομάδας και την ενημέρωση της Εκτελεστικής Επιτροπής επί των αποτελεσμάτων που έχουν επιτευχθεί. Εγκρίνεται η ημερησία διάταξη και ορίζεται συντονιστής για τον ερυθρό τόνο ο Mario Ferretti από την οργάνωση Federcoopesca και ο Pedro Hernandez από την EMPA που ήταν συντονιστής της ομάδας εργασίας για τον ξιφία στην Βαρκελώνη.
3. Ο συντονιστής κος Ferretti δίνει τον λόγο στον Ignazio de Leiva, εκπρόσωπο της ACCP, ο οποίος πριν να περάσει στην παρουσίαση των αποτελεσμάτων των ελέγχων που έλαβαν χώρα κατά την διάρκεια της αλιευτικής περιόδου του κόκκινου τόνου το 2011, παρουσιάζει τον τρόπο λειτουργίας της οργάνωσης. Υπάρχουν δύο ομάδες συντονισμού: μία εκτελεστική επιτροπή που αποτελείται από εκπροσώπους των κρατών μελών και της Εκτελεστικής Επιτροπής και η οποία παίρνει κατευθύνσεις από την ACCP που εγκρίνει όλα τα προγράμματα ελέγχου και καθορίζει τις προτεραιότητες, και από μία κοινή ομάδα εργασίας που αποτελείται από τους εθνικούς συντονιστές που ορίζονται από τις χώρες μέλη. Ο κος De Leiva ενημερώνει τους παριστάμενους σχετικά με το θέμα των ελέγχων και θυμίζει ότι και ο ιταλικός στόλος ανέπτυξε αλιευτική δράση με ειδικά τοναλιευτικά γρι γρι. Με βάση τα δεδομένα της ICCAT που επικαιροποιήθηκαν τον Αύγουστο, χρησιμοποιήθηκαν 180 περίπου ελεγκτές ενώ διεξήχθησαν συνολικά 593 έλεγχοι. Οι ενδεχόμενες περιπτώσεις μη συμμόρφωσης που διαπιστώθηκαν , αφορούν κυρίως την τεκμηρίωση , όπως για παράδειγμα την έλλειψη πληροφοριών στις δηλώσεις μεταφοράς, και ανέρχονται σε 56. Μερικές φορές όμως η έκθεση μη συμμόρφωσης που έχει συνταχθεί από έναν ελεγκτή είναι ενδεχόμενο να μην αντιστοιχεί σε μια πραγματική μη συμμόρφωση.



4. Ο συντονιστής Ferretti ευχαριστεί τον De Leiva για την σαφή και εξαντλητική παρέμβαση και δίνει τον λόγο στον Antonio Di Natale. Ο Di Natale παρουσιάζει δημοσίως για πρώτη φορά το πρόγραμμα διαχείρισης του ερυθρού τόνου (GBYP) της ICCAT, διευκρινίζοντας ότι υπάρχουν πολλές πτυχές του ερυθρού τόνου που δεν είναι γνωστές και ότι τα στοιχεία σχετικά με την αλιεία του που διαφέρουν κατά την διάρκεια των ετών, δεν θεωρήθηκαν επιστημονικά αξιόπιστα ενώ η συχνότητα των μεγεθών αφορούν στην καλύτερη περίπτωση μεροληπτικά στοιχεία. Το βασικότερο αρχικό αποτέλεσμα αυτού του προγράμματος, είναι η απόδειξη ότι η χρήση περισσότερο αποτελεσματικών μεθόδων ελέγχου δίνει καλά αποτελέσματα αλλά και ότι ακόμη και οι τελευταίες αξιολογήσεις μας δείχνουν ότι παρατηρείται μία ελαφριά ανάκαμψη της βιομάζας ενώ η θνησιμότητα των ενηλίκων ψαριών παρουσιάζει μείωση. Κάθε χρονιά, το πρόγραμμα GBYP, υποβάλλει επίσημες εκθέσεις στην επιστημονική επιτροπή του ICCAT (SCRS) το οποίο προβαίνει στην ανάλυσή τους και τα εγκρίνει για να τα υποβάλει μετά στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή και το ICCAT. Έχει ήδη ξεκινήσει η διαμόρφωση ενός προγράμματος εναέριας παρακολούθησης ανεξάρτητα από τα δεδομένα για την αλιεία του τόνου, έχει γίνει ένα πρόγραμμα για την βιομάζα των γεννητόρων και ορίστηκαν οι περιοχές μεγαλύτερης συγκέντρωσης για να μπορέσουν να ενσωματωθούν τα δεδομένα που υπάρχουν στα αρχεία και στις τράπεζες δεδομένων και που παρέχονται από τα μέλη του ICCAT. Τέλος αναφέρεται ότι ο προβλεπόμενος προϋπολογισμός ήταν μεγαλύτερος από όσα ελήφθησαν στην πραγματικότητα και ότι κατά συνέπεια θα υπάρξει ανάγκη για ένα μεγαλύτερο κονδύλι ή θα πρέπει να γίνουν επιλογές για τις δραστηριότητες που θα πρέπει να αναπτυχθούν κατά την διάρκεια του προγράμματος.

5. Ο συντονιστής κος Ferretti ευχαριστεί για την ενδιαφέρουσα ομιλία και δίνει τον λόγο στον Fabrizio Donatella, εκπρόσωπο της ΓΔ Αλιευτικής Πολιτικής που δηλώνει ότι η αλιευτική περίοδος 2011 για τον τόνο, έλαβε χώρα κατά την περίοδο που προβλεπόταν από την σύσταση του ICCAT και ότι δεν δόθηκε παράταση λόγω των μετεωρολογικών συνθηκών αφού κάτι τέτοιο δεν προβλέπεται από την σύσταση ICCAT. Ευχαριστεί για την παρουσίαση που έγινε από τον De Leiva και κοινοποιεί ότι οι ελεγκτές της ΓΔ Αλιευτικής Πολιτικής κατάφεραν να κάνουν 14 αποστολές και να αντιμετωπίσουν προβλήματα σχετικά με την πλημμυρή συγκέντρωση στοιχείων σχετικά με την αλιεία και τα σχετικά έγγραφα.

6. Ο συντονιστής Ferretti ευχαριστεί τον Donatella για τις πληροφορίες και δίνει τον λόγο στον εκπρόσωπο του WWF ο οποίος παρουσιάζει εν συντομία την εκστρατεία σήμανσης του τόνου που έγινε μαζί με τον κλάδο ερασιτεχνικής αλιείας με σκοπό να αξιολογηθεί η μεταναστευτική συμπεριφορά στην ανατολική και κεντρική Μεσόγειο. Το πρόγραμμα αυτό κατέδειξε σε ένα σημείο του ότι η συμπεριφορά των ειδών που εξετάστηκαν, συναντάται κυρίως στην Μεσόγειο.

7. Παρεμβαίνει ο εκπρόσωπος της οργάνωσης APCCR ανακοινώνοντας ότι και η δική του οργάνωση έκανε μία εκστρατεία σήμανσης και υπογράμισε ότι είναι σημαντική η περίοδος κατά την οποία διεξάγεται.

8. Ο εκπρόσωπος της οργάνωσης Federcoopesca επιθυμεί να διευκρινίσει και να υπενθυμίσει στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή ότι κατά την διάρκεια των τελευταίων ετών παρατηρήθηκε μία σημαντική μείωση του ιταλικού αλιευτικού στόλου και ότι αυτό συνέβαλε στην μείωση της αλιευτικής προσπάθειας. Εκτός από αυτό, αναρωτήθηκε αν είναι καλύτερο να διοχετευτεί ένα μέρος από τους οικονομικούς πόρους στην έρευνα, αντί για τον έλεγχο.

9. Ο εκπρόσωπος της Federpesca ρωτάει τον κ. Natale για τα αίτια της μείωσης του προϋπολογισμού, ενώ ο κ. Donatella ζητά περαιτέρω διευκρινήσεις σχετικά με την μη έγκριση της παράτασης της αλιευτικής περιόδου το τρέχον έτος. Ο κος Natale ενημερώνει ότι οι αρμόδιοι είχαν ορίσει ότι η συμβολή θα ήταν εθελοντική και κατά συνέπεια είναι δύσκολο να προγραμματιστεί η δράση χωρίς να είναι γνωστά τα διαθέσιμα κονδύλια. Ο κος Donatella δηλώνει ότι εκτιμά τις προσπάθειες που κατέβαλε η Ιταλία για την μείωση του αλιευτικού στόλου, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή όμως θα πρέπει να ακολουθήσει όσα συμφωνήθηκαν στα πλαίσια της ICCAT.

10. Ο εκπρόσωπος της οργάνωσης CRPMEM PACA ζητά και πάλι να πληροφορηθεί τον λόγο για τον οποίο δεν συμφωνήθηκε η παράταση από την στιγμή που δε επετεύχθει η ποσόστωση. Υπογραμμίζει ότι υπήρξε ιδιαίτερα σημαντικό το έργο της σήμανσης που έγινε σε συνεργασία με την APCCR και που κατέδειξε την καλή κατάσταση των αποθεμάτων

11. Ο εκπρόσωπος της AGCI Agrital αναφέρει ότι στο νότιο Τυρρηνικό Πέλαγος υπάρχει μία έντονη παρουσία τόνων, συμφωνεί ότι θα πρέπει να διώκεται η παράνομη αλιεία, αλλά εκφράζει την αντίθεσή του στην εφαρμογή κανόνων που θα μπορούσαν να δημιουργήσουν περαιτέρω δυσκολίες και εμπόδια στην αλιεία.

12. Και ο εκπρόσωπος της ΠΕΠΜΑ ενημερώνει ότι η παρουσία τόνων αυξήθηκε στην Ελλάδα, κυρίως στους κλειστούς κόλπους όπου υπάρχουν διάφορα πελαγικά είδη και ζητάει να πληροφορηθεί για ποιόν λόγο δεν



λαμβάνονται υπόψη οι οικονομικές επιπτώσεις που έχει μία τόσο μεγάλη μάζα αποθεμάτων σε έναν τόσο μικρό κόλπο.

13. Η εκπρόσωπος της ΕΑΑ εκφράζει την αντίθεσή της στην πώληση αλιευμάτων που προέρχονται από την ψυχαγωγική αλιεία. Προς επίρρωση, προτείνει να μην επιτρέπεται η πώλησή τους ούτε για φιλανθρωπικούς σκοπούς. Θα πρέπει να δωρίζονται απευθείας. Τέλος ζητάει να αφήνονται ελεύθερα τα ζωντανά ψάρια σε περιπτώσεις διαγωνισμών αλιείας ερυθρού τόνου. Ο εκπρόσωπος της CEPFR, δηλώνει την σύμφωνη γνώμη του.

14. Ο εκπρόσωπος του APCCR προτείνει, στο φως της μελέτης για την σήμανση που έγινε και που κατέδειξε ότι η περίοδος αναπαραγωγής του τόνου συμπίπτει με την παρούσα αλιευτική περίοδο, να μετατεθεί η αλιευτική περίοδος από την 1η στις 30 Ιουνίου για να βελτιωθεί η βιωσιμότητα των αποθεμάτων και από την άποψη την οικονομική και από την άποψη την κοινωνική. Ζητάει από τους παρόντες να του πουν αν συμφωνούν ή όχι με την παραπάνω πρόταση και αν τα αποτελέσματα αυτής της μελέτης ισχύουν και για άλλες χώρες. Οι οργανώσεις CNPMEM, Federcoopesca, CEPESCA, δηλώνουν την σύμφωνη γνώμη τους.

15. Ο κος Di Natale τονίζει ότι το γεγονός ότι ενημερωθήκαμε για διαφορετικά προγράμματα σήμανσης που εφαρμόζονται στην Μεσόγειο με αντικρουόμενα από ότι φαίνεται αποτελέσματα, δεν κάνει τίποτε άλλο από το να καταδεικνύει ότι βρισκόμαστε μπροστά σε μία περίπλοκη κατάσταση και ότι κατά συνέπεια είναι αναγκαίο να γίνουν σημάσεις πριν και μετά την αναπαραγωγή. Καταλήγει λέγοντας ότι το σύστημα του “catch and release” εφαρμόζεται σε πολλά μέρη του κόσμου αλλά υπάρχουν πολλές αμερικανικές μελέτες που δείχνουν ότι ένα μέρος από τα ψάρια καταλήγει λόγω της παρατεταμένης καταπόνησης.

16. Ο συντονιστής Ferretti κλείνει αυτό το μέρος της συζήτησης που χαρακτηρίστηκε από μεγάλη συμμετοχή και ενημερώνει τους παρόντες ότι θα συνταχθεί μία πρόταση γνωμοδότησης που θα συμπεριλαμβάνει όσα ειπώθηκαν και που μόλις υιοθετηθεί από τα μέλη της ομάδας εργασίας, θα υποβληθεί στα μέλη της Εκτελεστικής Επιτροπής.

17. Οι εργασίες ξεκινούν και πάλι μετά από το διάλειμμα, με την παρουσίαση του εκπροσώπου της Ευρωπαϊκής Επιτροπής που συγκρίνει την γνωμοδότηση για τον ξιφία που υιοθετήθηκε από το ΠΓΣ για την Μεσόγειο, με την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για τον ξιφία, που θα υποβληθεί στην επόμενη ετήσια σύνοδο του ICCAT. Εν ολίγοις, η πρόταση της Ευρωπαϊκής επιτροπής προβλέπει ένα σύστημα TAC (συνολικών επιτρεπόμενων αλιευμάτων) με σκοπό να μειωθούν τα αλιεύματα, να μειωθεί η θνησιμότητα, η επέκταση της απαγόρευσης αλιείας και η ελάχιστη διάσταση των αλιευμάτων.

18. Ο συντονιστής Pedro Fernandez ευχαριστεί τον κ Donatella για την παρουσίαση και τονίζει ότι η πρόταση του ΠΓΣ για την Μεσόγειο έχει πολλά κοινά σημεία με αυτήν που παρουσιάστηκε από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή. Υπάρχουν όμως ουσιώδεις διαφορές που αφορούν ιδιαίτερα την παράταση της απαγόρευσης αλιείας από τους 2 στους 3 μήνες και την ενδεχόμενη πρόβλεψη του TAC. Σε ότι αφορά τα TAC, διαπιστώθηκε ότι το SCRS δεν μπόρεσε να παράσχει μία ισχυρή επιστημονική βάση για να στηρίξει το αίτημα. Αντίθετα, σε ότι αφορά την περίοδο εκτός αλιευτικής δράσης, το ΠΓΣ θεωρεί ότι είναι σκόπιμο να επεκταθεί, λαμβάνοντας υπόψη ότι είναι πρόωρο να αναζητήσει κανείς αξιόπιστες πληροφορίες για την αποτελεσματικότητα αυτού του μέτρου από την στιγμή που η σύσταση της ICCAT είναι σε ισχύ μόνον τα τελευταία δύο χρόνια. Τέλος τονίζει, ότι δεν θα πρέπει επ' ουδενί να υποτιμάται η κοινωνική και οικονομική επίπτωση που είχε αυτό το μέτρο. Κατόπιν αυτού, ξεκινά η συζήτηση.

19. Παρεμβαίνει ο εκπρόσωπος της Federcoopesca που δηλώνει ότι συμφωνεί με την παρέμβαση του συντονιστή και τονίζει ότι η εφαρμογή ενός TAC στον ξιφία είναι πρόωρη από την στιγμή που δεν είναι γνωστός ο αριθμός των αλιευτικών σκαφών που αλιεύουν πράγματι ξιφία. Πέραν αυτού θυμίζει ότι θα πρέπει να υπάρχει κάποια σχετική ανοχή για το ελάχιστο μέγεθος.

20. Η εκπρόσωπος της CNPMEM ζητάει να μάθει για πιο λόγο η πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής προβλέπει τον αριθμό των αγκίστρων όχι μόνον για τον ξιφία αλλά και για τον ερυθρό τόνο και τον λευκό τόνο, αφού πρόκειται για μία πρόταση για τον ξιφία.

21. Η εκπρόσωπος της ANAPI Pesca, θυμίζει ότι η σύσταση της ICCAT 2009/04 δεν αφομοιώθηκε σε έναν ευρωπαϊκό κανονισμό, και τονίζει όλα όσα αναφέρθηκαν στην ομάδα εργασίας στην Βαρκελώνη στην οποία είχε προταθεί να υπάρξει παρέμβαση στο εργαλείο για να σωθούν οι γόνιοι.

22. Η εκπρόσωπος της OCEANA τονίζει ότι αντιθέτως, τα επιστημονικά δεδομένα είναι διαθέσιμα και κατά συνέπεια συμφωνεί με την πρόταση της ΕΕ να παραταθεί η περίοδος παραμονής εκτός λειτουργίας. Πέραν αυτού και σε ότι αφορά τον κατάλογο των αλιευτικών σκαφών που αλιεύουν ξιφία, προτείνει να χρησιμοποιηθούν τα δεδομένα που βρίσκονται στο log book. Ο εκπρόσωπος της WWF εκφράζει την σύμφωνη γνώμη του.



23. Ο Donatella απαντά σε ότι αφορά τις νομικές πτυχές, τονίζοντας ότι η σύσταση της ICCAT κοινοποιήθηκε στις χώρες μέλη και δεν ενσωματώθηκε σε έναν κοινοτικό κανονισμό διότι δεν είναι ένα μέσο που νομικά να προσφέρει την δυνατότητα ενστάσεων. Η Ιταλία, όπως και κάθε κράτος μέλος καλείται να υιοθετήσει την σύσταση της ICCAT. Σε ότι αφορά το ποσοστό ανοχής, δηλώνει ότι η Ευρωπαϊκή Επιτροπή είναι διαθέσιμη να την επανεξετάσει ενώ η περίοδος εκτός λειτουργίας παρατάθηκε για να διευκολυνθούν οι έλεγχοι και για να μειωθεί η πίεση επί των αποθεμάτων και της αλιευτικής προσπάθειας. Η Ευρωπαϊκή Ένωση δεν πρότεινε έξι μήνες, όπως αναφέρθηκε από την SRS, αλλά τρεις.

24. Ο εκπρόσωπος της Federcoopesca ζητάει περαιτέρω διευκρινήσεις σχετικά με τον τρόπο που γίνονται δεκτές οι συστάσεις από τους διεθνείς οργανισμούς, λαμβάνοντας υπόψη ότι πριν από την Συνθήκη της Λισαβόνας, ενσωματώνοντο σε κοινοτικούς κανονισμούς που με την σειρά τους μεταγράφονται στην κοινοτική νομοθεσία. Θεωρεί ότι η παρούσα πράξη δεν είναι επαρκώς σαφής και ότι υπάρχει ο κίνδυνος να δημιουργηθούν παρανοήσεις σε ότι αφορά την εφαρμογή.

25. Ο εκπρόσωπος της ΕΕ διευκρινίζει ότι μετά από την συνθήκη της Λισαβόνας, οι διαδικασίες πολλαπλασιάστηκαν και κατά συνέπεια υπάρχει μεγαλύτερη εμπλοκή του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου. Δεν υπάρχει αμφιβολία ότι ένας κανονισμός μεταφοράς είναι πολύ σημαντικός κυρίως για τους εργαζόμενους στο κλάδο, έτσι ώστε να μπορούν να ενημερώνονται για τους ισχύοντες κανόνες. Τέλος, καταλήγει αναγνωρίζοντας ότι οι επιστημονικές συστάσεις του SCRS και του STECF σχετικά με την κατάσταση του ξιφία, δεν είναι ανησυχητικές.

26. Ο συντονιστής Hernandez κηρύσσει την λήξη των εργασιών και ευχαριστεί όλους τους παρόντες για την συμμετοχή τους στην συζήτηση. Κρίνει ότι δεν είναι σκόπιμο να συνταχθεί μία νέα γνωμοδότηση για τον ξιφία από την στιγμή που αυτή που έχει ήδη υιοθετηθεί περιέχει όλα τα θέματα που ετέθησαν κατά την διάρκεια της συνάντησης.

